



OFFICE OF THE STATE
SUPERINTENDENT OF EDUCATION

Estimado padre/madre o tutor:

En la primavera de 2023, su hijo realizó la Evaluación de Ciencias del DC. Esta evaluación es una forma de medir el conocimiento y las habilidades científicas más importantes para los estudiantes: habilidades como el pensamiento científico, la resolución de problemas y la creación de sentido que conducen a la confianza y el éxito en la ciencia.

Sabemos que la pandemia de coronavirus (COVID-19) trajo desafíos importantes que repercutieron en la enseñanza y el aprendizaje de los estudiantes. Como Distrito, los resultados de las evaluaciones de este año han mostrado una mejora con respecto al año pasado, lo que refleja el trabajo arduo que sabemos que se realiza en las escuelas cada día. Los resultados de las evaluaciones estatales siguen siendo una importante fuente de información para observar el desempeño de los estudiantes de todo el Distrito, y pueden ayudar a fundamentar las decisiones de las escuelas sobre la mejor manera de apoyar a sus estudiantes y educadores.

La escuela le enviará un informe de resultados de la Evaluación de Ciencias del DC que su hijo completó. Esta guía lo orientará acerca de los puntos importantes que puede apreciar en el informe de resultados de su hijo y le proporciona recursos para ayudar a su hijo a mejorar el próximo año. Si aún no ha recibido los informes de resultados de su hijo, comuníquese con la escuela a la que asistió en el año escolar 2022-2023 y solicite una copia.

El informe de resultados de la Evaluación de Ciencias del DC de su hijo desglosa el desempeño para reflejar las áreas en las que le está yendo bien o en las que necesita más apoyo. Los docentes de su hijo pueden usar esta información para proporcionar apoyo adicional o asignar tareas más desafiantes cuando sea necesario. También puede aprovecharla para centrar el tiempo de aprendizaje en el hogar en donde más lo necesite.

Sabemos que las puntuaciones de las evaluaciones no dan cuenta de todo el historial académico de su hijo. Los resultados son una de varias mediciones (incluidas la boleta de calificaciones, el desempeño en el salón de clases y la retroalimentación del docente) que en conjunto brindan un panorama completo del progreso de su hijo en la escuela. Dentro de dicho panorama, las evaluaciones anuales están diseñadas para ayudarlo a usted y a los docentes de su hijo a comprender mejor el progreso que su hijo ha logrado en los estándares estatales de contenido de Ciencias durante el año anterior. Las evaluaciones también nos ayudan a comprender mejor qué recursos necesitan las escuelas para apoyar a todos los estudiantes.

En definitiva, nuestra meta es asegurarnos de que los estudiantes estén preparados para tener éxito en la escuela y seguir sus sueños y aspiraciones. Si tiene preguntas generales o desea obtener más información acerca de la evaluación, ingrese en nuestro sitio web en <https://osse.dc.gov/science> o comuníquese con el docente de su hijo. También puede emplear los recursos que figuran en la página 4 de esta guía para entender mejor la evaluación, los Estándares de Ciencias para la Próxima Generación y los recursos de aprendizaje que se pueden usar en el hogar.

En la Oficina del Superintendente Estatal de Educación (OSSE), sabemos que todos los estudiantes pueden aprender y alcanzar logros de alto nivel y apreciamos la oportunidad de colaborar con usted para ayudar a su hijo a tener éxito.

Gracias,

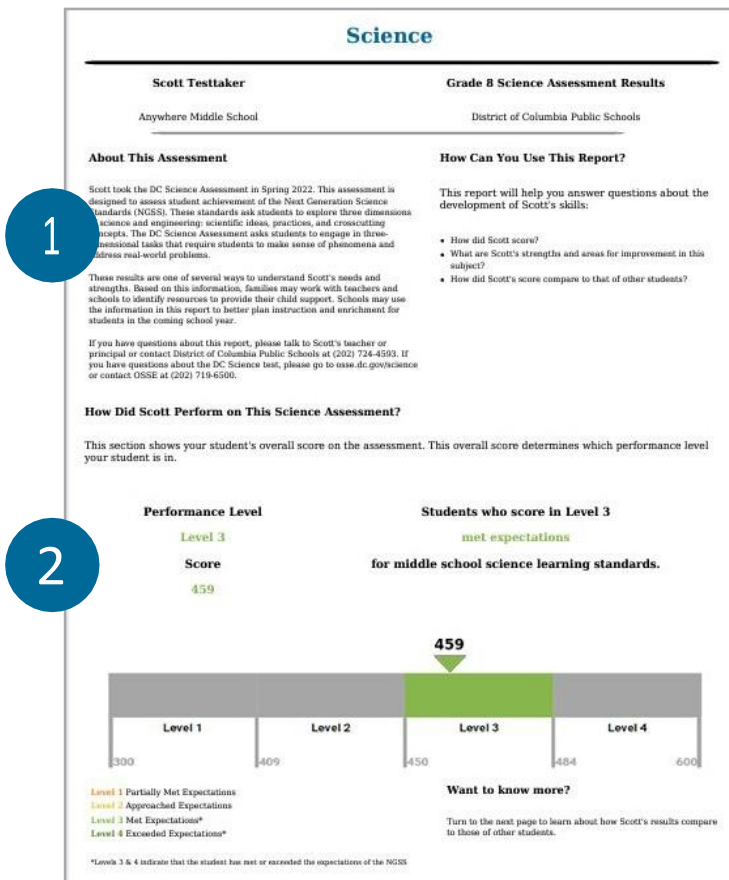
Dra. Christina Grant
Superintendente estatal de educación del DC

DESGLOSE DEL INFORME DE RESULTADOS: FRENTE

La presente guía lo orientará acerca de los puntos importantes que puede apreciar en el informe de resultados de su hijo. También le proporciona recursos útiles para ayudar a su hijo a mejorar su desempeño el próximo año.

1) Descripción de la evaluación

En la parte superior del informe hay una descripción breve de la evaluación. En la parte inferior de este párrafo hay información de contacto por si tiene alguna pregunta acerca de este informe.



2) ¿Cómo se desempeñó su hijo en general?

La puntuación de su hijo se encuentra en uno de los cuatro niveles de desempeño. Los niveles de desempeño identifican si su hijo ha cumplido con las expectativas para el nivel de grado. Una puntuación en el nivel 3 o 4 significa que su hijo ha cumplido o superado las expectativas en la materia. También significa que está encaminado para el siguiente nivel de grado. Los estudiantes que obtienen puntuaciones inferiores a un nivel 3 puede que aún estén desarrollando habilidades y conocimientos apropiados para el grado.

DESGLOSE DEL INFORME DE RESULTADOS: REVERSO

3) ¿Qué tan bien aprendió su hijo conocimientos y habilidades específicos?

Los estudiantes reciben información más detallada en varios componentes acerca de sus fortalezas y dónde podrían necesitar apoyo adicional. Esta sección indica si su hijo tuvo un desempeño similar al de los estudiantes que cumplieron con las expectativas, las sobrepasaron, se acercaron o cumplieron parcialmente con las expectativas de cada parte clave de la evaluación. El informe de Biología no incluye esta sección.

Grade 8 Science Details Performance Level
Level 3

How Did Scott Perform On Key Areas of the Assessment?

Students who performed at Level 4 overall on this assessment met learning expectations and are likely prepared for the grade or course. This section shows if your child performed about the same as students who met or exceeded expectations, approached expectations, or did not yet meet or partially met expectations for each key part of the assessment.

Physical Sciences	Life Sciences	Earth and Space Sciences
Expectations using Physical Science principles, skills, and behaviors to make sense of phenomena and address real-world problems	Expectations using Life Science principles, skills, and behaviors to make sense of phenomena and address real-world problems	Expectations using Earth and Space Science principles, skills, and behaviors to make sense of phenomena and address real-world problems
Meets or Exceeds ✓	Meets or Exceeds ✓	Nearly Meets ●

Legend: * Exceeded Expectations * Approached Expectations * Partially Met Expectations

How Did Scott's Performance Compare?

Comparison Group	Percentage
Scott scored better than 90% of students in Anywhere Middle School who took the Grade 8 Science test.	90%
Scott scored better than 95% of students in District of Columbia Public Schools who took the Grade 8 Science test.	95%
Scott scored better than 88% of students in DC who took the Grade 8 Science test.	88%

What Is Next?

Share this report to your next conference with your student's teacher. You can ask Scott's teachers:

- What is Scott learning in science this year?
- How is Scott doing?
- How can I use this information to work with Scott this year?
- What resources should I use to support Scott?

Where Can You Find More Information?

- How Scott's school and other schools scored: Call District of Columbia Public Schools at (202) 724-4593
- How the test is designed and what it measures: Visit www.OSSSE.dc.gov/science or call OSSSE at (202) 719-6500
- How families, educators, and schools use these reports: Visit www.OSSSE.dc.gov/science or call OSSSE at (202) 719-6500
- Learn more about what your student will be learning in science: Visit www.nextgenscience.org/parentguide

4) ¿Cómo se desempeñó su hijo en comparación con otros estudiantes?

Este informe muestra cómo se relaciona el desempeño de su hijo con el de sus compañeros a nivel escolar, a nivel de la agencia de educación local y dentro del Distrito.

5) ¿Cuál es el siguiente paso?

La información en el informe de resultados está diseñada tanto para medir el desempeño del estudiante como para brindar orientación en el desarrollo de habilidades. En esta sección aparecen algunas preguntas que puede hacerle a los docentes de su hijo sobre su desempeño. También le indica dónde puede obtener más información.

RECURSOS Y APOYO

A continuación, hay varios recursos útiles para ayudar a su hijo a mejorar su desempeño, así como consejos útiles para analizar el informe de resultados con su hijo y con su docente.

¿Desea saber más sobre los resultados de Ciencias o la Evaluación de Ciencias del DC?

Visite los siguientes sitios web para obtener más información sobre la Evaluación de Ciencias Dynamic Learning Maps (DLM) y los Estándares de Ciencias para la Próxima Generación (NGSS):

- OSSE.DC.gov/science para obtener información sobre los informes de resultados, la Evaluación de Ciencias del DC, los resultados y los recursos.
- Nextgenscience.org para obtener más información acerca de los NGSS.
- nsta.org/parent-q para acceder a recursos y preguntas frecuentes sobre los NGSS.
- DC.mypearsonsupport.com ofrece exámenes a modo de práctica para estudiantes de quinto y octavo grado y de Biología de la escuela secundaria.

Ahora que tiene los resultados de la evaluación de su hijo, ¿qué sigue?

Hay varios recursos disponibles que le ayudarán a usar estas evaluaciones para apoyar a su hijo en el ámbito académico. Estos recursos están destinados a ser herramientas útiles con el único propósito de ayudar a los estudiantes y a las familias. OSSE y el Distrito no respaldan ni patrocinan dichos recursos, solo son recomendaciones informativas:

- NSTA.org/science-resources-parents brinda recursos para que las familias apoyen el aprendizaje de los NGSS.
- Exploratorium.edu/snacks/ presenta investigaciones científicas de fenómenos naturales que los estudiantes pueden explorar usando materiales comunes, económicos y de fácil acceso.
- HowToSmile.org es un proyecto de Lawrence Hall of Science en University of California, Berkeley y National Science Foundation que ofrece a las familias investigaciones científicas fáciles de seguir.

¿Está interesado en hablar con su hijo sobre su puntuación?

Los cuidadores son los expertos en hablar con sus hijos. A continuación, encontrará algunos puntos útiles para recordar cuando hable acerca de la puntuación del examen de su hijo:

- Las puntuaciones de los exámenes son solo una medida de desempeño.
- Enfóquese en las fortalezas.
- Analice las estrategias para abordar áreas de crecimiento (p. ej., práctica en línea o trabajar con un docente).

¿Está interesado en hablar con el docente de su hijo sobre su puntuación?

A continuación, encontrará algunas preguntas que pueden ayudarle a guiar una conversación con el docente de su hijo:

- ¿Cuáles son las metas de aprendizaje de mi hijo en Ciencias este año?
- ¿Cómo se está desempeñando mi hijo en la clase de Ciencias?
- ¿Qué apoyo adicional necesita mi hijo en la escuela y en el hogar para alcanzar estas metas?
- Según sus observaciones, ¿qué hace bien mi hijo? ¿Cuáles son algunas áreas de crecimiento para mi hijo?